

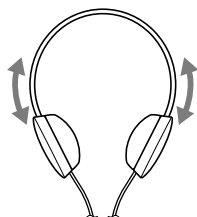
Stereo Headphones

Operating Instructions
Manual de instrucciones

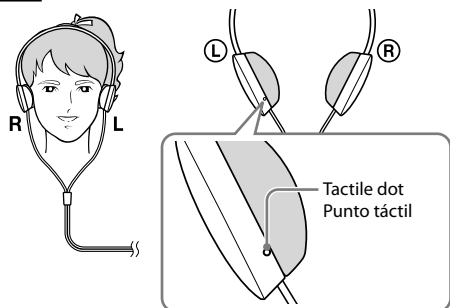
MDR-270LP

©2010 Sony Corporation Printed in Thailand

A



B



English

Stereo headphones

Features

- Smaller size headband.
- Neodymium magnet delivers powerful sound.
- Slim and light headband that does not mess up your hairstyle.

How to use

These headphones are for use with a stereo mini jack.

Extend the headband to adjust the length (see fig. **A**). Wear the headphone marked **®** on your right ear, and the one marked **Ⓛ** on your left ear. There is a tactile dot on the unit marked **Ⓛ** to distinguish the left side (see fig. **B**).

Specifications

Type : Open air, dynamic / Driver unit : 30 mm, dome type (CCAW Voice Coil) / Power handling capacity : 1,000 mW (IEC*) / Impedance : 24 Ω at 1 kHz / Sensitivity : 102 dB/mW / Frequency response : 14 – 22,000 Hz / Cord : 1.2 m (47 1/4 in), Y type / Plug : Gold-plated stereo mini plug / Mass : Approx. 60 g (2.12 oz) without cord / Supplied accessories : Card warranty (1), Operating Instructions (1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

Precautions

- Listening with headphones at high volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.
- Do not subject the headphones to excessive shock.
- Handle the driver units carefully.
- Do not put weight or pressure on the headphones as it may cause the headphones to deform during long storage.
- The earpads may deteriorate due to long-term storage or use. Note that the color might change or fade after long-term exposure to ultraviolet light (sunlight, fluorescent light, etc.).
- Do not leave the jack plug dirty otherwise the sound may be distorted.
- Clean the headphones with a soft dry cloth. Do not blow on the units when cleaning. Do not allow the plug to become dirty, otherwise the sound may deteriorate. The cloth of the earpads has a directional pile. Wipe it so that the cloth does not bristle up.
- Do not leave the stereo headphones in a location subject to direct sunlight, heat or moisture.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries when it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).

Español

Auriculares estéreo

Características

- Vincha más pequeña.
- El imán de neodimio proporciona un sonido potente.
- Vincha delgada y ligera que no desluce el peinado.

Utilización

Estos auriculares deben usarse con una minitoma estéreo.

Extienda la vincha para ajustar la longitud (consulte la fig. **A**). Colóquese el auricular marcado con una **®** en la oreja derecha y el auricular marcado con una **Ⓛ** en la oreja izquierda. Hay un punto táctil en la unidad marcada con una **Ⓛ** para diferenciar el lado izquierdo (consulte la fig. **B**).

Especificaciones

Tipo : Abierto, dinámico / Unidad auricular : 30 mm, tipo cúpula (Bobina de voz de cable de aluminio encobrado (CCAW)) / Capacidad de potencia : 1.000 mW (IEC*) / Impedancia : 24 Ω a 1 kHz / Sensibilidad : 102 dB/mW / Respuesta de frecuencia : 14 – 22.000 Hz / Cable : 1,2 m, tipo Y / Clavija : Miniclavija estéreo dorada / Masa : Aprox. 60 g sin el cable / Accesorios suministrados : Tarjeta de garantía (1), Manual de instrucciones (1)

* IEC = Comisión Electrotécnica Internacional

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Precauciones

- Si utiliza los auriculares a un volumen alto, puede dañar sus oídos. Por razones de seguridad, no los utilice mientras conduzca o vaya en bicicleta.
- No someta los auriculares a golpes excesivamente intensos.
- Manipule las unidades de auricular con cuidado.
- No someta los auriculares a peso o presión, ya que se pueden deformar en periodos de almacenamiento prolongado en estas condiciones.
- Las almohadillas pueden deteriorarse debido a un almacenamiento o uso prolongados. Tenga en cuenta que el color podría cambiar o perder intensidad tras una exposición prolongada a la luz ultravioleta (luz solar, luz fluorescente, etc.).
- No permita que se ensucie la clavija, ya que el sonido podría distorsionarse.
- Limpie los auriculares con un paño suave y seco. No introduzca aire en las unidades al limpiarlas. No deje la toma de la clavija con suciedad o de lo contrario el sonido podría distorsionarse. El tejido de las almohadillas presenta una composición de felpa uniforme (unidireccional). Límpielo para que la tela no se estropee.
- No deje los auriculares en un lugar sometido a la luz solar directa, al calor o a la humedad.

La validez de la marca CE se limita unicamente a aquellos países en los que la legislación la impone, especialmente los países de EEE (Espacio economico europeo).